



Брюксел, 25 февруари 2025 г.
(OR. en)

6119/25

LIMITE

CORLX 191
CFSP/PESC 273
COARM 36

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно информационните дейности на Съюза в подкрепа на прилагането на Договора за търговията с оръжие

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2025/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно информационните дейности на Съюза в подкрепа на
прилагането на Договора за търговията с оръжие**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 и член 31, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Договорът за търговията с оръжие (ДТО) беше приет от Общото събрание на Организацията на обединените нации на 2 април 2013 г. и влезе в сила на 24 декември 2014 г. Всички държави – членки на Съюза, са държави – страни по ДТО (наричани по-нататък „страни по ДТО“).
- (2) ДТО има за цел установяването на възможно най-високи общи международни стандарти за регулиране на законната търговия с конвенционални оръжия, предотвратяването и премахването на незаконната търговия с конвенционални оръжия и предотвратяването на тяхното отклоняване. Основните трудности са свързани с ефективното му прилагане от страните по ДТО, както и с всеобщото му приемане, като се има предвид, че регулирането на международната търговия с оръжие е глобално начинание. За да способства за справянето с посочените трудности, Съветът прие Решение 2013/768/ОВППС¹, с което разшири дейността на Съюза, свързана с подпомагането на контрола върху износа, като включи в нея конкретни дейности по ДТО. Това решение беше последвано от решения (ОВППС) 2017/915² и (ОВППС) 2021/2309³ на Съвета относно информационните дейности на Съюза в подкрепа на прилагането на ДТО.

¹ Решение 2013/768/ОВППС на Съвета от 16 декември 2013 г. относно дейностите на ЕС, в рамките на Европейската стратегия за сигурност, в подкрепа на прилагането на Договора за търговията с оръжие (ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/768/oj>).

² Решение (ОВППС) 2017/915 на Съвета от 29 май 2017 г. относно информационни дейности на Съюза в подкрепа на прилагането на Договора за търговията с оръжие (ОВ L 139, 30.5.2017 г., стр. 38, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2017/915/oj>).

³ Решение (ОВППС) 2021/2309 на Съвета от 22 декември 2021 г. относно информационни дейности на Съюза в подкрепа на прилагането на Договора за търговията с оръжие (ОВ L 461, 27.12.2021 г., стр. 78, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/2309/oj>).

- (3) Дейностите, провеждани съгласно решения 2013/768/ОВППС, (ОВППС) 2017/915 и (ОВППС) 2021/2309, способстваха за това държавите партньори да работят в широк кръг от области, имащи отношение към създаването и развитието на национална система за контрол на трансфера на оръжия съгласно ДТО. Беше развито сътрудничество с редица държави бенефициери, които преди това не са били обхванати от други дейности на Съюза за подпомагане на контрола върху износа, което отразява глобалния характер на ДТО. Необходимо е по отношение на държавите бенефициери да се предприемат последващи действия, за да се осигури траен напредък и да се насърчават информационните дейности на регионално равнище от страна на тези държави.
- (4) В допълнение към продължаването на дейностите с настоящите държави партньори е препоръчително да бъде разширено партньорството в изключителни случаи, така че да обхване, по тяхно искане, и други държави, които са установили нужди във връзка с присъединяването към ДТО или неговото прилагане в подрегиони, в които изпълнителните агенции вече имат съществуващи партньорства, като се отчита значението на регионалния подход към прилагането и всеобщото приемане на ДТО.

- (5) Необходимо е да се осигурят взаимно допълване и полезно взаимодействие между предвидените в настоящото решение дейности за предоставяне на информация и помощ и сходни дейности, включително предвидените в решения (ОВППС) 2023/2296¹, (ОВППС) 2025/208² на Съвета, както и дейностите на Съюза, които се отнасят до контрола на износа на изделия с двойна употреба. За тази цел е важно между изпълнителните агенции, както и с Европейската служба за външна дейност да се извършва редовен обмен на информация относно информационните дейности на Съюза в областта на контрола върху износа на оръжие. Този обмен ще насърчава участието на експерти от други държави членки, когато това е целесъобразно.
- (6) В миналото Съветът е възлагал на Федералната служба на Германия по икономически въпроси и контрол на износа (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle – BAFA) и Expertise France техническото изпълнение на проекти в подкрепа на ДТО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ Решение (ОВППС) 2023/2296 на Съвета от 23 октомври 2023 г. относно подкрепата на Съюза за дейностите на секретариата на Договора за търговия с оръжие в подкрепа на прилагането на Договора за търговия с оръжие (ОВ L, 24.10.2023 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2296/oj>).

² Решение (ОВППС) 2025/208 на Съвета от 30 януари 2025 г. за подкрепа на проект за насърчаване на ефективния контрол върху износа на оръжие (ОВ L, 31.1.2025 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/208/oj>).

Член 1

1. С цел подкрепа на ефективното прилагане и всеобщо приемане на Договора за търговията с оръжие (ДТО) Съюзът предприема дейности по проект със следните цели:
 - а) укрепване или развитие на капацитета и експертния опит в областта на контрола върху трансфера на оръжия за прилагането на ДТО в държавите бенефициери;
 - б) информационни дейности в други държави, включително държави, които не са страни по ДТО, с оглед на подпомагането на всеобщото приемане на ДТО на национално, регионално и многостранно равнище.

2. За постигане на целите, посочени в параграф 1, Съюзът предприема следните проектни дейности:
 - а) национални семинари;
 - б) *ad hoc* помощ;
 - в) дейности за обучение на обучители;
 - г) регионални и многостранни дейности като конференции, семинари и проучвателни посещения; и
 - д) съпътстващи прояви.

Подробно описание на проектните дейности се съдържа в приложението.

3. Проектните дейности по настоящото решение се изпълняват при условията на взаимно допълване и полезно взаимодействие с проекти на Съюза за предоставяне на помощ в областта на контрола върху износа на конвенционално оръжие и изделия с двойна употреба, и когато е целесъобразно, с проекти за предоставяне на помощ от страна на други донори в областта на контрола на търговията с оръжие.

Член 2

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (наричан по-нататък „върховният представител“) отговаря за прилагането на настоящото решение.
2. Техническото изпълнение на проектните дейности по член 1, параграф 2 се организира от Федералната служба на Германия по икономически въпроси и контрол на износа (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle – BAFA) и Expertise France.
3. BAFA и Expertise France изпълняват задачите си под ръководството на върховния представител. За тази цел върховният представител сключва необходимите договорености с BAFA и Expertise France.

Член 3

1. Референтната сума за изпълнението на проектните дейности по член 1, параграф 2 е 3 100 000,00 EUR.

2. Разходите, финансирани от посочената в параграф 1 референтна сума, се управляват в съответствие с процедурите и правилата, приложими за бюджета на Съюза.
3. Комисията контролира правилното разпореждане с референтната сума, посочена в параграф 1. За тази цел тя сключва с BAFA и Expertise France необходимите споразумения. В споразуменията се предвижда, че BAFA и Expertise France осигуряват публичност на приноса на Съюза, която е съобразена с размера на този принос.
4. Комисията полага усилия да сключи споразуменията, посочени в параграф 3, възможно най-бързо след влизането в сила на настоящото решение. Тя информира Съвета за евентуални трудности в хода на този процес, както и за датата на сключване на посочените споразумения.

Член 4

1. Върховният представител докладва на Съвета за прилагането на настоящото решение въз основа на годишни доклади, изготвяни от BAFA и Expertise France.
2. Комисията предоставя информация за финансовите аспекти на изпълнението на проектните дейности по член 1, параграф 2.

Член 5

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.
2. Срокът на действие на настоящото решение изтича 36 месеца след датата на сключване на споразуменията, посочени в член 3, параграф 3, или шест месеца след датата на влизане в сила на настоящото решение, ако споразуменията не бъдат сключени в рамките на този срок.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

[...]

